

NÁVOD K OBSLUZE
KÁVOVAR

CZ

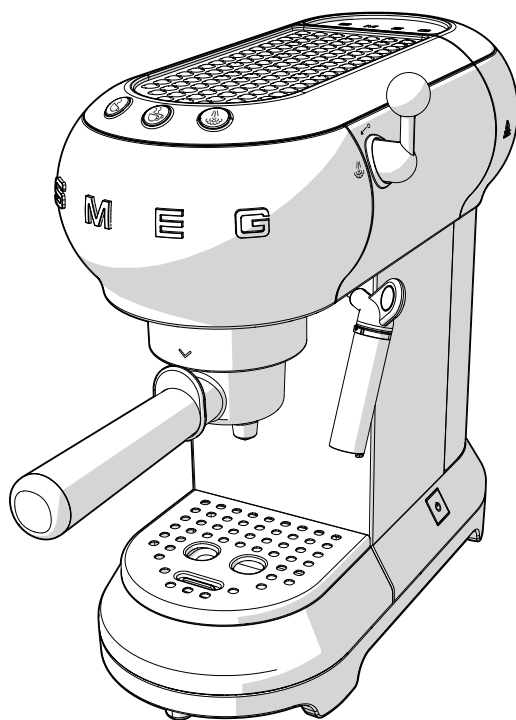
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
KÁVOVAR

SK

 smeg



Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste si vybrali kávovar Smeg v retro stylu 50. let.
Volbou jednoho z našich výrobků jste si vybrali spotřebič, který je kombinací ikonického stylu s inovativním technickým designem a důrazem na detail.
Tento spotřebič dokonale doplňuje další výrobky Smeg nebo stejně dokonale poslouží jako samostatně stojící prvek ve vaší kuchyni.
Doufáme, že budete mít z nového spotřebiče hodně potěšení!
Pro více informací o výrobku, prosím, navštivte: www.smeg.com
SMEG S.p.A.



Model ECF01
Kávovar

Obsah

CZ

1 Pokyny	5
1.1 Úvod	5
1.2 Návod k obsluze	5
1.3 Zamýšlené použití	5
1.4 Obecné bezpečnostní pokyny	5
1.5 Záruka výrobce	6
1.6 Identifikační štítek	6
1.7 Likvidace	6
2 Popis	7
2.1 Popis výrobku	7
3 Použití	8
3.1 Před prvním použitím	8
3.2 První použití	9
3.3 Jak připravit kávu espresso	10
3.4 Jak připravit cappuccino	12
3.5 Jak spustit výdej horké vody	13
3.6 Přístup do nastavení a změna nastavení	13
3.7 Jak zchladit systém ohřevu vody	16
4 Čištění a údržba	17
4.1 Pokyny	17
4.2 Čištění těla kávovaru	17
4.3 Čištění dílů kávovaru	17
4.4 Odstranění vodního kamene	19
4.5 Co udělat, když...	20

Doporučujeme Vám, abyste si tento návod pozorně přečetli, protože obsahuje veškeré pokyny pro uchování estetických a funkčních vlastností spotřebiče.

Pro bližší informace o výrobku: www.smeg.com

Pokyny

1 Pokyny

1.1 Úvod

Klíčové informace pro uživatele:

Pokyny



Obecné informace o tomto návodu, o bezpečnosti a konečné likvidaci.

Popis



Popis spotřebiče

Použití



Informace o použití vašeho spotřebiče.

Čištění a údržba



Informace týkající se čištění a údržby spotřebiče.



Bezpečnostní pokyny



Informace



Doporučení

1.2 Návod k obsluze

Návod k obsluze je nedílnou součástí spotřebiče, a proto musí být v celém svém rozsahu udržován na přístupném místě po celou dobu jeho životnosti.

1.3 Zamýšlené použití

Do spotřebiče lze k přípravě kávy espresso a cappuccino použít jak mletou kávu, tak kávové sáčky. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné. Příslušenství nepoužívejte jinak než k uvedeným účelům.

1.4 Obecné bezpečnostní pokyny

- Spotřebič nesmí používat osoby s omezenými fyzickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností s použitím elektrických spotřebičů, nejsou-li pod dohledem nebo poučeny dospělou osobou, která zodpovídá za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod neustálým dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, pokud nejsou pod bezprostředním dohledem.

Pokyny



CZ

- Neponořujte spotřebič do vody.
- Tento výrobek je určen k domácímu použití. Nicméně ho lze také použít:
 - v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - na hospodářských usedlostech
 - hosty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
 - v ubytovacích zařízeních.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, okamžitě zkontaktujte technickou podporu a zajistěte výměnu, vyhněte se tak jakémukoli riziku.
- Přístroj a jeho napájecí kabel uschovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si se spotřebičem nikdy nesmí hrát.
- Tento spotřebič smí používat osoby s omezenými fyzickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností s použitím elektrických spotřebičů pouze pod dohledem nebo s poučením o bezpečném používání, pokud pochopily i související rizika.
- Před sestavováním, rozebíráním a čištěním přístroj vždy odpojte ze sítě.

Pouze pro evropské trhy:

- Spotřebič smí používat děti starší 8 let.
- Čištění a údržbu smí provádět děti starší 8 let, pokud jsou pod patřičným dohledem.



Horké povrchy

- Povrchy označené tímto symbolem mohou být při používání horké. Tento symbol je pouze na některých modelech.

O spotřebiči

- K bezpečnému používání přístroje dodržujte všechna bezpečnostní upozornění.
- Než začnete spotřebič používat, přečtěte si pozorně tento návod.
- Ihned po použití přístroj vždy vypněte.
- Nenechávejte kávovar za chodu bez dozoru.
- Pokud kávovar nepoužíváte nebo než začnete sestavovat/ rozebírat jeho části nebo čistit, vždy ho odpojte ze sítě.
- Kávovar vypojte ze zásuvky, pokud zjistíte jakoukoli závadu.
- Před čištěním nechte kávovar vychladnout.
- Kávovar nepoužívejte bez nasazeného zásobníku na vodu nebo s prázdným zásobníkem.
- Nechte mezi kávovarem a jakoukoli stěnou z boku i z čela spotřebiče prostor 3 cm a 15 cm nad kávovarem.
- Nebezpečí popálenin! Kávovar se za chodu zahřívá, vypouští horkou vodu a páru.
- Nebezpečí popálenin! Nesahejte na nahříváč šáleků za chodu spotřebiče.
- Kávovar nepoužívejte s díly nebo doplňky jiného výrobce.
- Používejte výhradně originální náhradní díly. Použití náhradních dílů, které výrobce neschválil, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Kávovar umísťujte pouze na rovný a suchý povrch.
- Nedovolte, aby se do kávovaru nedostalo vlhko nebo kapky jakékoli tekutiny. Dostane-li se spotřebič do kontaktu s tekutinou, ihned ho vypněte a dále i hlavní rozvaděč a důkladně spotřebič vysušte: Riziko úrazu elektrickým proudem!
- Při čištění kávovaru nepoužívejte agresivní přípravky, ani ostré škrabky.
- Na spotřebiči neprovádějte žádné úpravy.
- Nikdy se nesnažte hasit požár nebo plamen vodou: vypněte přístroj, vytáhněte kabel ze zásuvky a uhasťte plameny hasicí rouškou nebo jakýmkoli jiným vhodným přehozem.
- Zajistěte, aby se kabel nedostal do kontaktu s ostrými hranami.
- Nikdy zapnutý spotřebič neumísťujte k plynovým nebo elektrickým plotýnkám, do trub nebo do blízkosti jiných zdrojů tepla.
- Nedávejte spotřebič do blízkosti dřezů nebo kohoutků.



1.5 Záruka výrobce

Výrobce nenese odpovědnost za zranění nebo škody na majetku, k nimž dojde v důsledku:

- Použití přístroje k jiným, než určeným účelům
- Neseznámení se s návodem k obsluze.
- Neoprávněného zásahu do jakékoli části přístroje
- Použití nepůvodních náhradních dílů
- Nedodržení bezpečnostních pokynů

1.6 Identifikační štítek

Na identifikačním štítku jsou uvedena technická data, sériové číslo a obchodní označení spotřebiče. Nikdy z žádného důvodu neodstraňujte identifikační štítek.

1.7 Likvidace



Tento spotřebič je třeba likvidovat odděleně od ostatního odpadu (Směrnice 2012/19/EU). Přístroj neobsahuje žádné látky v množství dostačujícím k tomu, aby byly podle platných evropských směrnic hodnoceny jako zdraví nebo životnímu prostředí nebezpečné.

- **Staré spotřebiče nepatří do domácího odpadu!** V souladu s platnou legislativou je třeba předávat staré spotřebiče nebo spotřebiče na konci životnosti do provozoven s oprávněním pro likvidaci. Tak je možné recyklovat ze starých spotřebičů vzácné materiály, a chránit tak životní prostředí. Pro bližší informace kontaktujte příslušné místní orgány nebo nejbližší sběrnou na recyklovaný odpad.

Naše spotřebiče jsou zabaleny do recyklovatelných materiálů neznečišťující životní prostředí.

- Odneste tyto obalové materiály do příslušných recyklačních zařízení.



Plastové obaly Nebezpečí udušení

- Nenechávejte obalové materiály, ani jejich části mimo dohled.
- Nenechávejte děti, aby si hrály s igelitovými sáčky.



Elektrické napětí Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

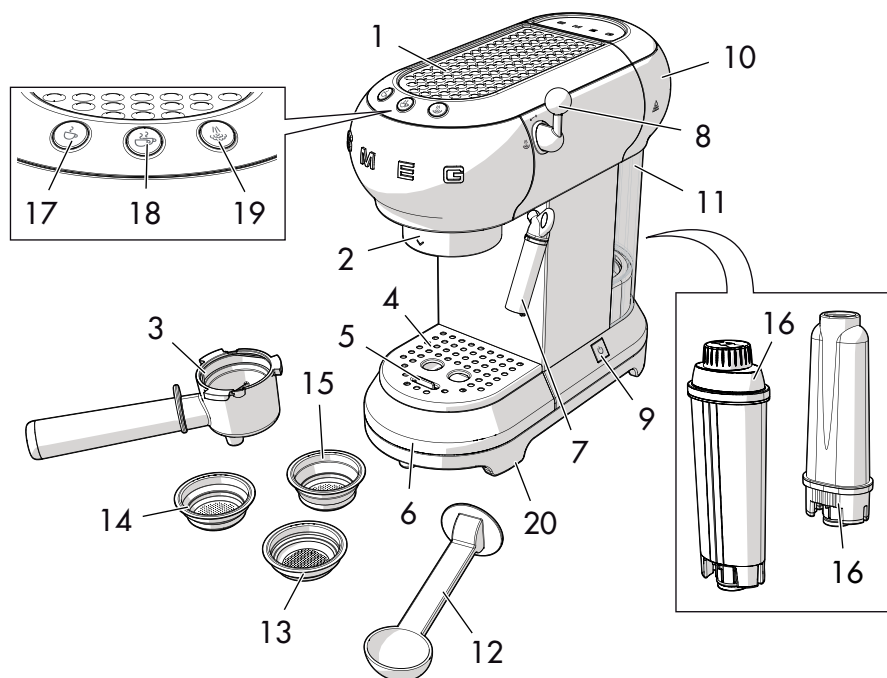
- Vypněte hlavní elektrický rozvaděč.
- Odpojte spotřebič ze sítě.



Popis

2 Popis

2.1 Popis výrobku



Model ECF01 - Kávovar

- | | |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Nahříváč šáleků | 11 Zásobník na vodu (1 litr) |
| 2 Výstup systému ohřevu | 12 Odměrka/ pěchovač |
| 3 Držák filtru | 13 Filtr na kávový sáček |
| 4 Nerezový táč pod šálky | 14 Filtr na mletou kávu, 1 šálek |
| 5 Odtok kávy | 15 Filtr na mletou kávu, 2 šálky |
| 6 Nerezová odkapávací mřížka | 16 Filtr změkčovač vody (volitelný) |
| 7 Tryska horké vody/ páry a tryska na cappuccino pro našlehání pěny | 17 Tlačítko na kávu pro jeden šálek (bílá kontrolka) |
| 8 Páčka na přípravu páry | 18 Tlačítko na kávu pro dva šálky (bílá kontrolka) |
| 9 Ovladač ON/OFF | 19 Páčka na přípravu páry (bílá kontrolka) / Tlačítko na odstranění vodního kamene (oranžová kontrolka) |
| 10 Kryt zásobníku na vodu | 20 Protiskluzové nožičky |



3 Použití

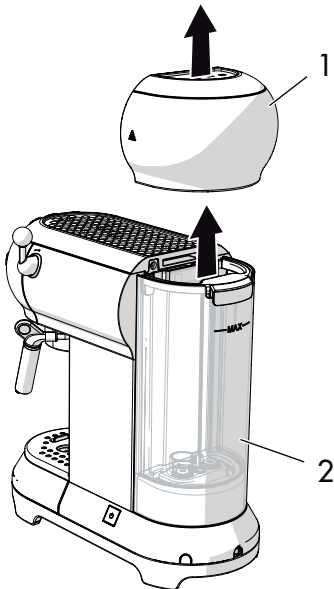


Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

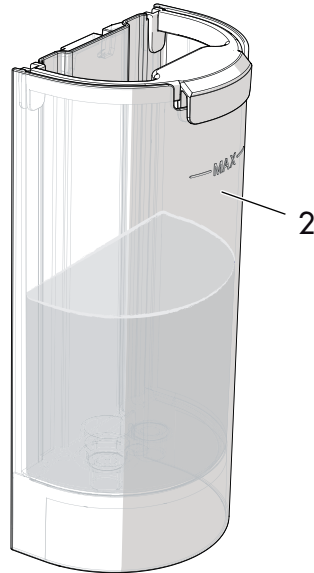
- Zapojte do 3kolíkové zásuvky s uzemněním.
- Neodstraňujte zemnicí kabel.
- Nepoužívejte adaptér.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nedodržení těchto varování může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti.

3.1 Před prvním použitím

1. Z kávovaru odstraňte všechny nálepky a etikety.
2. Pečlivě umyjte a usušte díly kávovaru (viz „4 Čištění a údržba“).
3. Tahem nahoru sejměte kryt (1) a poté vyndejte nádobu na vodu (2).



4. Naplňte zásobník (2) studenou čistou vodou přímo z kohoutku, k přelítí použijte konvici či džbán, dejte přitom pozor, abyste nepřekročili maximální objem nádoby.



Nebezpečí poruchy

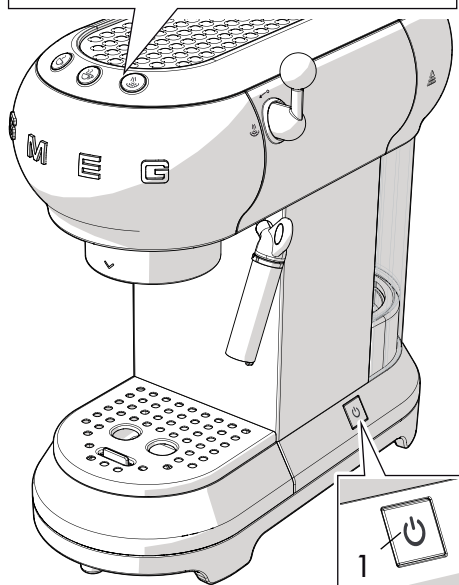
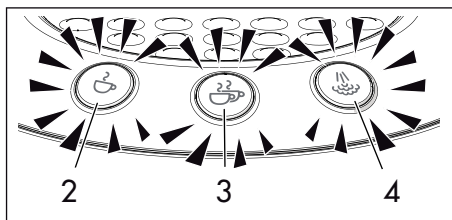
- Kávovar nepoužívejte bez nasazeného zásobníku na vodu nebo s prázdným zásobníkem.



Díly, které by mohly přijít do kontaktu s potravinami, jsou vyrobeny z materiálů, které splňují požadavky platné legislativy.


3.2 První použití

1. Zapněte kávovar stiskem tlačítka ON/OFF (1): kontrolky všech tří tlačítek (2), (3) a (4) budou za sebou blikat.




2. Kontrolky (2) a (3) blikají, což signalizuje, že kávovar se nahřívá na nastavenou teplotu. Kávovar je připravený k použití, jakmile kontrolky přestanou blikat a trvale se rozsvítí.

i Při prvním použití nechte propláchnout vnitřní okruhy spotřebiče:

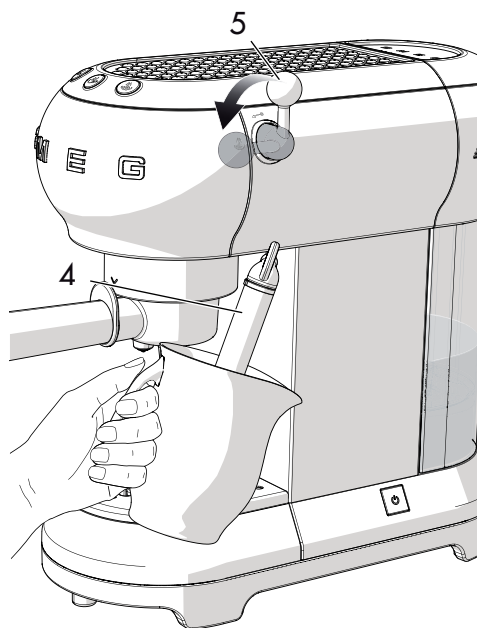
- Držák filtru nasadte na kávovar.
- Dejte nádržku na vodu pod výpusť kávy a stiskněte .
- Tento postup pětikrát opakujte.

i Propláchnutí vnitřních okruhů se také doporučuje v případě, že kávovar na delší dobu nebudete používat.

3. Vložte nádobu pod trysku horké vody/páry (4).
4. Dejte páčku na přípravu páry (5) do  polohy a nechte vytéct 100 ml vody.



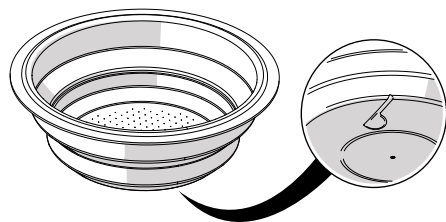
5. Vraťte páčku na přípravu páry (5) do polohy ←○.



i Nejlepšího výsledku dosáhnete, když uděláte 4-5 káv nebo cappuccin.

Filtry

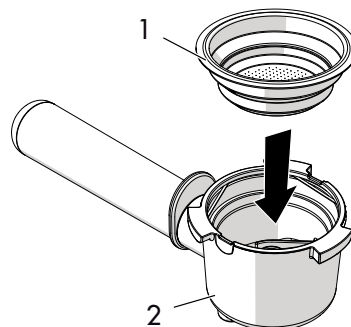
Kávovar má tři filtry: jeden na jeden šálek, druhý na dva šálky a třetí na kávové sáčky. Na spodní části každého filtru je uvedený příslušný symbol.



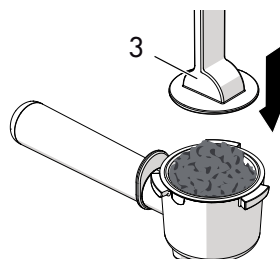
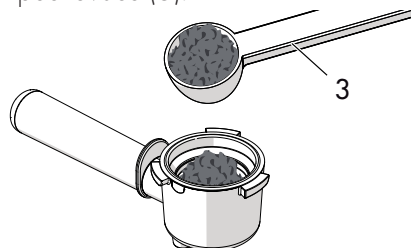
3.3 Jak připravit kávu espresso

Mletá káva:



1. Dejte filtr na mletou kávu (1) do držáku filtru (2), vyberte filtr na jeden šálek ☐ nebo filtr na dva šálky ☐.

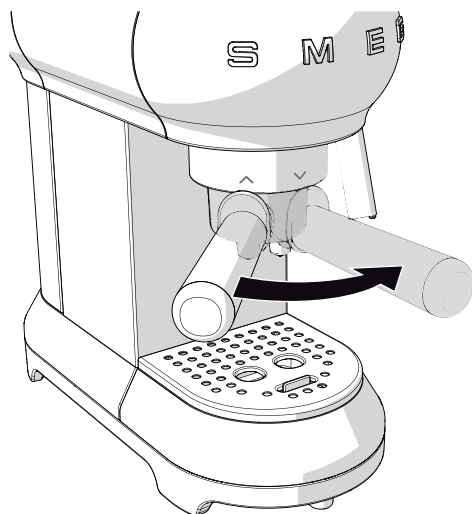


2. Mletou kávu upěchujte pomocí pěchovače (3).



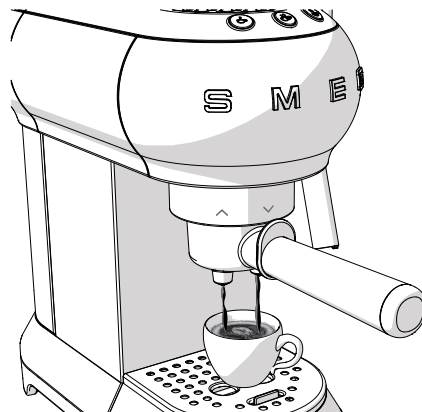
Použití

3. Odstraňte přebytečnou kávu z okrajů držáku filtru. Nasadte držák filtru a otočením doprava vyrovnejte jeho rukojeť  se značkou .



- Na jeden šálek naplňte filtr kávou pomocí odměrky (přibližně 7 gramů).
- Na dva šálky naplňte držák kávou pomocí dvou odměrek.
- Pro přípravu silné kávy dobře kávu upěchujte.
- Pro přípravu slabší kávy kávu upěchujte menší silou.

4. Vložte šálek (šálky) pod držák filtru a stiskněte tlačítko  nebo  tlačítko přípravy kávy.




Nebezpečí popálenin

- Aby nedošlo k vystříknutí, nevyndávejte držák filtru za chodu spotřebiče: počkejte několik sekund poté, co se ukončí příprava nápoje.



Kávový sáček:

1. Do držáku filtru vložte filtr na kávový sáček .
2. Kávový sáček vložte do držáku filtru, dejte ho co nejvíc doprostřed.
3. Postupujte stejným způsobem jako u mleté kávy.




Nebezpečí popálenin




- Aby nedošlo k vystříknutí, nevyndávejte držák filtru za chodu spotřebiče: počkejte několik sekund poté, co se ukončí příprava nápoje.

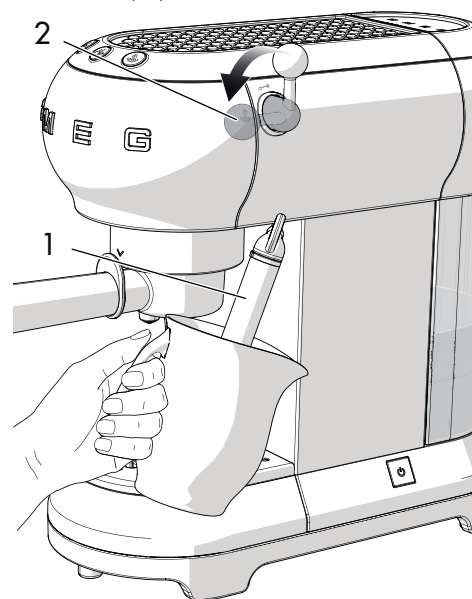


- Přípravu kávy lze kdykoli zastavit opakovaným stisknutím tlačítka.
- Chcete-li v šálku více kávy, podržte stisknuté tlačítko.

3.4 Jak připravit cappuccino

1. Kávu espresso připravujte do širokého šálku.
2. Stiskněte tlačítko : kontrolka se rozsvítí.
3. Naplňte nádržku na vodu 100 ml polotučného mléka pro každé cappuccino, které chcete připravit.

4. Když kontrolka  přestane blikat a začne svítit souvisle, vložte nádobu pod trysku na cappuccino (1) a posuňte páčku na přípravu páry (2) do otevřené polohy , tak, aby došlo k vypuštění vody z kávovaru, poté ji zavřete.
5. Vložte nádobu na mléko pod trysku na cappuccino na našlehání pěny (1), poté trysku do mléka ponořte na několik milimetrů. Otočte knoflíkem (2) do polohy  a pomalu posuňte nádobu směrem nahoru, aby se vyšlehala krémovější pěna.






Použití

6. Jakmile se objem mléka zdvojnásobí, ponořte celou trysku na cappuccino do mléka, aby se zahřálo na 60° C. Vypouštění páry zastavte otočením páčky doprava.
7. Nalijte mléko do šálků s kávou espresso.



- Při přípravě více než jednoho cappuccina si nejprve připravte všechny šálky na kávu espresso a poté vyšlehejte mléko pro všechny cappuccina najednou.
- Z hygienických důvodů doporučujeme umýt trysku na cappuccino po každém použití.
- Vypusťte zbývající mléko z kávovaru otočením trysky na přípravu páry.
- Zajistěte, aby se pára nevypouštěla déle než 60 sekund.


3.5 Jak spustit výdej horké vody

1. Kávovar zapněte ovladačem ON/OFF a počkejte, až přestanou blikat kontrolky přípravy kávy.
2. Vložte nádobu po trysku na cappuccino pro našlehání pěny.
3. Otočte páčkou na přípravu páry do polohy , dojde k vypuštění horké vody.




- Zajistěte, aby se pára nevypouštěla déle než 60 sekund.


3.6 Přístup do nastavení a změna nastavení





1. Zkontrolujte, jestli je spotřebič připravený k použití, poté stiskněte a podržte tlačítko  na 10 sekund, dokud nezačnou blikat všechna tři tlačítka: přístroj je nyní v režimu nastavení.
2. Kávovar nastavte dle svých požadavků.
3. Menu se opustí tak, že bez stisku tlačítka počkáte 15 sekund.



Nastavení teploty kávy



1. Přejděte do menu nastavení.
2. Stiskem tlačítka  navolte teplotu kávy.
Rozsvítí se světlo aktuálního nastavení:

Kontrolky	Nastavení teploty
	Nízká
	Střední
	Vysoká

3. Kontrolky začnou za sebou blikat.
4. Stiskněte tlačítko odpovídající požadované teploty: nízká , střední  nebo .
5. Tlačítko  bliká, což signalizuje, že došlo k uložení volby.


Nastavení množství kávy




K úpravě množství kávy, který kávovar připravuje:

1. Pod výpusť kávy dejte jeden nebo dva šálky.
2. Stiskněte a držte tlačítko pro jeden šálek  nebo dva šálky .
3. Z kávovaru začne vytékat káva.

4. Jakmile vyteče požadované množství kávy, tlačítko pusťte.
5. Kontrolka bliká, což signalizuje, že došlo k uložení zvoleného množství.

Nastavení tvrdosti vody

1. Přejděte do menu nastavení.
2. Stiskem tlačítka  navolte tvrdost vody.
Rozsvítí se světlo aktuálního nastavení:




Kontrolky	Nastavení tvrdosti vody
	Měkká
	Středně tvrdá
	Tvrdá


3. Kontrolky začnou za sebou blikat.



Použití

4. Stiskem příslušného tlačítka navolte tvrdost vody:


 měkká	 středně tvrdá	 tvrdá
<10°dH	10°dH - 20°dH	> 20°dH
<18°fH	18°fH - 36°fH	> 36°fH
< 180 mg/l CaCo3	180-300 mg/l CaCo3	360 mg/l CaCo3










5. Tlačítko  bliká, což signalizuje, že došlo k uložení volby.





Nastavení automatického vypnutí kávovaru

Pro úsporu energií se kávovar sám vypne, pokud není po nějakou dobu používán. Spotřebič znovu uvedete do chodu stiskem jakéhokoli tlačítka na ovládacím panelu.

K nastavení času vypnutí:

1. Přejděte do menu nastavení.
2. Stiskem  navolte čas, po němž se kávovar automaticky vypne. Rozsvítí se světlo aktuálního nastavení: Rozsvítí se světlo aktuálního nastavení:




Kontrolky	Nastavení času automatického vypnutí
  	9 minut
  	30 minut
  	3 hodiny

3. Kontrolky začnou za sebou blikat.
4. Stiskem příslušného tlačítka navolte čas vypnutí: 9 minut , 30 minut  nebo 3 hodiny .
5. Tlačítko  bliká, což signalizuje, že došlo k uložení volby.



Návrat k továrnímu nastavení spotřebiče

K obnově továrního nastavení spotřebiče:

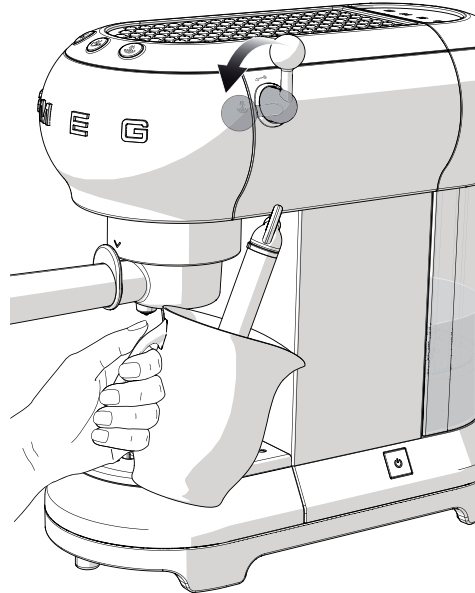
1. Přejděte do menu nastavení.
2. Otočte páčkou na přípravu páry do polohy .
3. Stiskněte tlačítko : všechny tři kontrolky budou blikat, což signalizuje, že došlo k obnovení výrobního nastavení.
4. Vraťte páčku na přípravu páry do výchozí polohy .

3.7 Jak zchladit systém ohřevu vody

Systém ohřevu je třeba nechat vystydnout, chcete-li si připravit kávu ihned po vyšlehání mléka.

Pokud tento postup neprovedete, v kávě bude cítit spálená chuť.

1. Vložte nádobu pod trysku na cappuccino a posuňte páčku na přípravu páry, dojde k vypuštění vody.



2. Horká voda přestane vytékat ve chvíli, kdy se zchladí systém ohřevu.
3. Dejte páčku na přípravu páry do zavřené polohy a připravte kávu.



Čištění a údržba

4 Čištění a údržba

4.1 Pokyny



Nesprávné použití
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Vypojte kávovar ze sítě, než začnete s čištěním.
- Neponořujte kávovar do vody ani jiných kapalin.
- Před čištěním nechte kávovar vychladnout.



Nesprávné použití
Riziko poškození povrchu

- K čištění kávovaru nepoužívejte silný proud vody.
- Na díly s kovovou povrchovou úpravou (např. s anodickým oxysličením, s niklovým či chromovým pokovením) nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem chloru, amoniaku či bělidla.
- Nepoužívejte abrazivní nebo leptavé přípravky (např. práškové čisticí prostředky, odstraňovače skvrn a kovové drátěnky).
- Nepoužívejte hrubé nebo abrazivní materiály, ani ostré kovové škrabky.

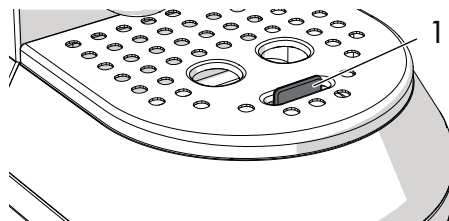
4.2 Čištění těla kávovaru

Povrch kávovaru uchováte v dobrém stavu, pokud ho vždy po použití vyčistíte. Nejprve nechte přístroj vychladnout. Vyčistěte měkkým vlhkým hadříkem.

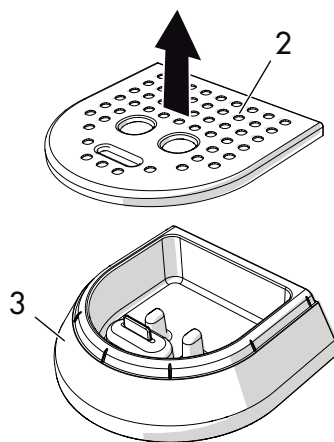
4.3 Čištění dílů kávovaru

Čištění odkapávací mřížky

Odkapávací mřížka je vybavena červeným plovákem (1), který vysune nerezový tácek při překročení maximální hladiny tekutiny.



1. Vyndejte tácek pod šálky (2), poté odkapávací mřížku (3) a vylijte její obsah.



2. Vyčistěte odkapávací mřížku hadříkem a poté ji spolu s táckem pod šálky vraťte zpátky.

Čištění kávových filtrů

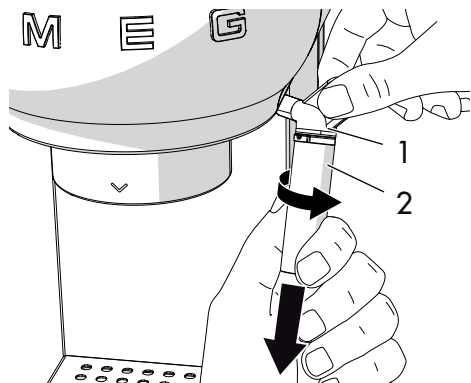
Kávové filtry pravidelně proplachujte pod tekoucí vodou. Pokud jsou otvory ucpané, vyčistěte je špendlíkem nebo kartáčkem.



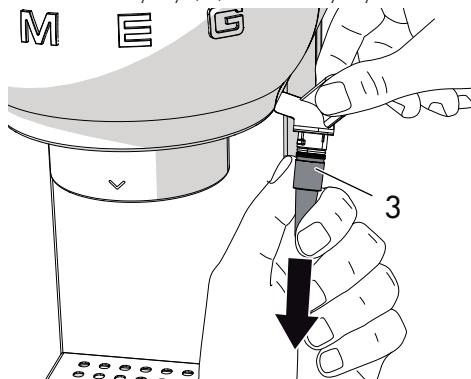
Čištění trysky na cappuccino

Trysku na cappuccino umyjte ihned po každém použití.

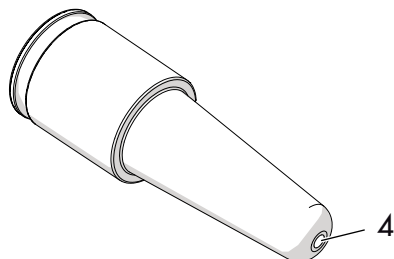
1. Otočte páčkou na přípravu páry, dojde k vypuštění zbytku páry a případně zbývajícího mléka z trysky.
2. Kávovar vypněte stisknutím ovladače ON/OFF.
3. Jednou rukou přidržujte hrdlo trysky (1), druhou přitom otáčejte tryskou (2) po směru hodinových ručiček a stahujte směrem dolů.



4. Stahováním dolů sundejte gumovou hadičku trysky (3) z hrdla trysky.



5. Teplou vodou důkladně umyjte trysku a gumovou hadičku trysky.
6. Zkontrolujte, jestli otvor (4) není ucpaný.



7. Nasadte gumovou hadičku trysky (3) zpátky na hrdlo trysky (1) a poté nasadte zpátky trysku (2) tak, že ji budete vysouvat nahoru a zároveň otáčet proti směru hodinových ručiček.
8. Nasadte trysku na své místo podle postupu pro čištění, jenom v obráceném sledu.

Čištění výstupu systému ohřevu

Výstup systému ohřevu je třeba čistit po každé 200. přípravě kávy, a to proplachem asi 500 ml vody po stisknutí tlačítka na přípravu kávy, přičemž nepřidáváte ani mletou kávu, ani kávové sáčky.


Čištění zásobníku na vodu







Zásobník na vodu čistíte jednou za měsíc pomocí navlhčeného hadříku a jemného čistícího prostředku.






Čištění a údržba

4.4 Odstranění vodního kamene

Z kávyvaru je nutné odstranit vodní kámen, jakmile začne svítit oranžová kontrolka tlačítka .

1. Zásobník na vodu naplňte roztokem vody přípravku na odstranění vodního kamene podle postupu uvedeného na balení.
2. Stiskněte ovladač **ON/OFF**.
3. Vyndejte držák filtru a vsuňte nádobu pod trysku.
4. Počkejte, než kontrolka  nebo  začne svítit trvale.
5. Stiskněte  tlačítko a podržte 10 sekund, než se postupně rozblikají tři kontrolky.
6. Otočte páčkou na přípravu páry do polohy .
7. Stiskem  spustíte cyklus odstranění vodního kamene.
8. Při cyklu automatického odstranění vodního kamene se provádí cykly proplachování v intervalech za sebou k odstranění vodního kamene uvnitř kávyvaru, dokud se nevyčerpá voda z nádoby na vodu.
9. Cyklus odstranění vodního kamene se ukončí a oranžová kontrolka  začne blikat.
10. Vyndejte zásobník na vodu, nechte vodu vytéct a propláchněte ho.

11. Naplňte nádobu na vodu po značku maximální hladiny a nasadte ji do spotřebiče.
12. Vložte prázdnou nádobu pod trysku a zkontrolujte, jestli je páčka na přípravu páry ve správné  poloze.
13. Jakmile se vyprázdní nádobu na vodu, což znamená, že se ukončil cyklus proplachování, oranžová kontrolka  zhasne.
14. Otočte páčkou na přípravu páry do polohy .



Nebezpečí zranění

- Přípravek na odstranění vodního kamene obsahuje kyselinu, která může dráždit kůži a oči.
- Pečlivě dodržujte pokyny výrobce a bezpečnostní upozornění uvedené na balení; dozvíte se v nich také, co udělat v případě kontaktu s kůží nebo očima.
- Používejte přípravky na odstranění vodního kamene doporučené značkou Smeg, aby nedošlo k poškození kávyvaru.

Odvápnění a propláchnutí výstupu systému ohřevu

V průběhu proplachovacího cyklu zavřete páčku na přípravu páry tolikrát, kolikrát chcete nechat vypustit roztok na odstranění vodního kamene z výstupu systému ohřevu.

V průběhu proplachovacího cyklu zavřete páčku na přípravu páry tolikrát, kolikrát chcete nechat propláchnout výstup systému ohřevu.

Čištění a údržba



4.5 Co udělat, když...

CZ

Problém	Možná příčina	Řešení
Káva nevytéká ven	V zásobníku není voda.	Nádobu naplňte.
	Otvory filtru jsou ucpané.	Vyčistěte filtr kartáčkem nebo špendlíkem.
	Nádoba na vodu není správně nasazena.	Nasadte nádobu na vodu správně do kávovaru.
Káva vytéká z držáku filtru, nikoliv z výpusti kávy	Nános vodního kamene.	Spusťte proces čištění vodního kamene.
	Držák filtru není správně nasazený nebo je špinavý.	Nasadte držák filtru a otočte, aby se úplně zavřel. Vyčistěte držák filtru.
Káva vytéká z držáku filtru, nikoliv z výpusti kávy	Těsnění systému ohřevu je opotřebované.	Nechte ho vyměnit v autorizovaném servisu.
	Otvory výpusti jsou ucpané.	Vyčistěte otvory výpusti.
Držák filtru v kávovaru nepřilne	Filtr je přeplněný.	Použijte dodanou odměrku a správný filtr.
Kávovar nefunguje a všechny kontrolky blikají	Možná závada.	Kávovar odpojte ze sítě a zkontaktujte autorizovaný servis.



Čištění a údržba



Problém	Možná příčina	Řešení
Pěna kávy má světlou barvu a teče velmi rychle z výpusti	Mletá káva nebyla dostatečně upěchovaná.	Při pěchování kávy tlačte větší silou.
	Káva je málo.	Použijte větší množství kávy.
	Káva je příliš nahrubo namletá.	Používejte pouze mletou kávu pro kávovary espresso.
	Mletá káva není příliš kvalitní.	Používejte jiný typ mleté kávy.
Pěna kávy má tmavou barvu a teče z výpusti pomalu	Mletá káva byla příliš upěchovaná.	Při pěchování kávy tlačte menší silou.
	Dali jste příliš velké množství mleté kávy.	Dejte menší množství.
	Výstup systému ohřevu nebo filtr je ucpaný.	Vyčistěte výstup a filtr.
	Namletá káva je příliš jemná.	Používejte pouze mletou kávu pro kávovary espresso.
	Nános vodního kamene.	Spusťte proces čištění vodního kamene.



Čištění a údržba



CZ

Problém	Možná příčina	Řešení
Kontrolka tlačítka  a tlačítka  několik sekund blikají	Otevřená páčka na přípravu páry	Zavřete páčku na přípravu páry.
	Systém ohřevu je příliš horký.	Nechte systém ohřevu vystydnout.
	Nános vodního kamene.	Spusťte proces čištění vodního kamene.
	V zásobníku není voda.	Nádobu naplňte.
	Výstup systému ohřevu nebo filtr je ucpaný.	Vyčistěte výstup systému ohřevu a filtr.
Nádoba na vodu není správně nasazena.	Nasadte nádobu na vodu správně do kávovaru.	



Pokud se problém nevyřešil nebo v případě jiného typu závady, kontaktujte místní centrum technické podpory.



Vážený zákazník,

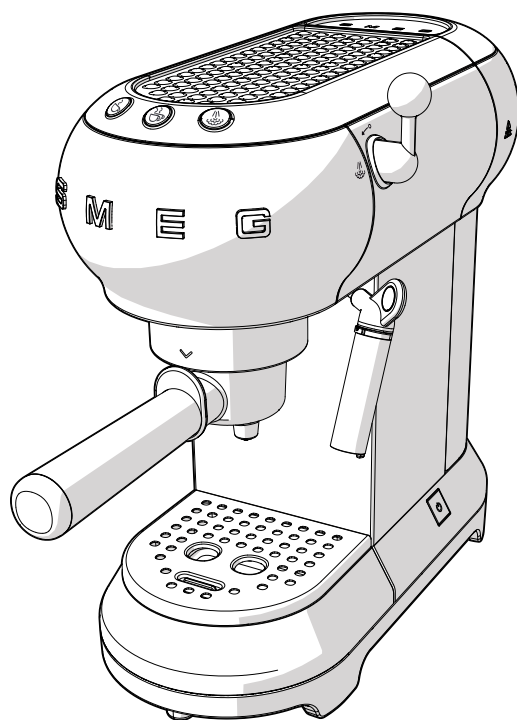
Ďakujeme vám za zakúpenie kávovaru Smeg, vyrobeného v štýle 50-tych rokov. Výberom jedného z našich produktov ste si vybrali spotrebič, ktorý kombinuje kultový štýl s inovatívnym technickým riešením a s dôrazom na detaily.

Tento prístroj dokonale spolupracuje s ostatnými výrobkami Smeg. Rovnako dobre však môže pracovať ako samostatný spotrebič vo vašej kuchyni.

Dúfame, že budete s vašim novým prístrojom spokojný!

Ďalšie informácie o tomto produkte nájdete na webových stránkach www.smeg50style.com alebo www.smeg.com.

SMEG S.p.A.



Model ECF01
Kávovar

Obsah

1 Pokyny na používanie prístroja	28
1.1 Úvod	28
1.2 Tento návod na použitie	28
1.3 Očakávané používanie	28
1.4 Všeobecné bezpečnostné pokyny	28
1.5 Zodpovednosť výrobcu	31
1.6 Identifikačný štítok	31
1.7 Likvidácia prístroja	31
2 Popis prístroja	32
2.1 Popis výrobku	32
3 Používanie prístroja	33
3.1 Pred prvým použitím	33
3.2 Prvé použitie	35
3.3 Ako pripraviť kávu espresso	35
3.4 Ako pripraviť kapučíno	37
3.5 Ako pripraviť horúcu vodu	38
3.6 Vstup do menu na nastavenie kávovaru a zmena nastavení	38
3.7 Ako ochladiť kotol	41
4 Čistenie a údržba	42
4.1 Pokyny na čistenie prístroja	42
4.2 Čistenie tela kávovaru	42
4.3 Čistenie komponentov kávovaru	42
4.4 Odstraňovanie vodného kameňa	44
4.5 Čo robiť, keď...	45

SK

Odporúčame vám, aby ste si pozorne prečítali tento návod na použitie. Obsahuje všetky pokyny na zachovanie vzhľadových a funkčných vlastností prístroja.

Ďalšie informácie o produkte nájdete na webových stránkach: www.smeg.com



Pokyny na používanie prístroja

1 Pokyny na používanie prístroja

1.1 Úvod

Kľúčové informácie pre používateľa:



Pokyny na používanie prístroja

Všeobecné informácie o tomto návode na použitie, o bezpečnosti a konečnej likvidácii.

Popis prístroja



Popis prístroja

Používanie prístroja



Informácie o používaní vášho prístroja.

Čistenie a starostlivosť



Informácie o správnom čistení a údržbe prístroja.



Bezpečnostné pokyny



Informácia



Tipy a rady

1.2 Tento návod na použitie

Tento návod na použitie je neoddeliteľnou súčasťou spotrebiča, a preto sa musí uchovávať v celku a na dostupnom mieste, a to po celú dobu životnosti spotrebiča.

1.3 Očakávané používanie

Prístroj sa môže použiť na prípravu kávy espresso a kapučína s použitím mletej kávy alebo mäkkých kávových kapsúl. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne. Nepoužívajte prístroj na iné účely, než na ktoré je určený.

1.4 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti a znalosti s používaním elektrických spotrebičov, pokiaľ nie sú pod náležitým dozorom dospeljej osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo nie sú touto osobou poučení o bezpečnom používaní prístroja.
- Deti musia byť pod neustálym dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod prísny dohľadom.

Pokyny na používanie prístroja



SK

- Nikdy neponárajte prístroj do vody.
- Tento prístroj je určený iba na použitie v domácnosti. Okrem toho sa nesmie používať:
- v kuchynských priestoroch pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných zariadeniach;
- na farmách a farmárskych ubytovacích zariadeniach;
- návštevníkmi v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
- v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami.
- Ak je napájací kábel poškodený, ihneď kontaktujte technickú podporu a dohodnite sa na oprave, aby sa tak predišlo možnému nebezpečenstvu úrazu.
- Uchovávajújte prístroj aj jeho napájací kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Tento prístroj môžu používať aj osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou, alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti, pokiaľ sú pod dozorom osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo sú touto osobou poučení o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám vznikajúcim pri používaním prístroja.
- Pred čistením prístroja, jeho skladaním alebo rozkladaním odpojte prístroj od zásuvky.

Iba pre európske trhy:

- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov za predpokladu, že sú pod dozorom dospelšej osoby alebo sú touto osobou poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám súvisiacim s používaním prístroja.
- Čistenie a údržbu môžu vykonávať deti vo veku od 8 rokov, pokiaľ sú pod náležitým dohľadom.



Horúce povrchy

- Povrchy označené týmto symbolom budú počas používania horúce. Tento symbol sa nachádza len na niektorých modeloch.



Pokyny na používanie prístroja

Pre tento prístroj

- Aby ste mohli spotrebič bezpečne používať, dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.
- Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Ihneď po použití prístroj vypnite.
- Počas chodu prístroja ho nenechávajte bez dozoru.
- Ak je kávovar bez dozoru, pred montážou alebo demontážou jeho komponentov alebo pred čistením, vždy ho odpojte od elektrickej siete.
- Pred čistením kávovaru alebo ak spozorujete akúkoľvek poruchu, odpojte ho od zásuvky.
- Pred čistením nechajte kávovar vychladnúť.
- Nepoužívajte kávovar bez namontovanej nádrže alebo ak v nádrži nie je voda.
- Kávovar umiestnite tak, aby medzi kávovarom a stenami priliehajúcimi k zadnej alebo bočným stranám kávovaru zostali aspoň 3 cm voľného priestoru a nad kávovarom aspoň 15 cm voľného priestoru.
- Nebezpečenstvo popálenia! Kávovar počas prevádzky generuje teplo a vyrába horúcu vodu a paru.
- Nebezpečenstvo popálenia! Počas chodu prístroja sa nedotýkajte ohrievača šálok.
- Nepoužívajte kávovar s dielmi alebo príslušenstvom od iných výrobcov.
- Používajte iba originálne náhradné diely. Použitie náhradných dielov, ktoré nie sú schválené výrobcom, môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb.
- Vždy umiestnite kávovar len na rovný a suchý povrch.
- Dávajte pozor, aby ste kávovar nenamočili a nestriekajte naň žiadne tekutiny. V prípade, že sa kávovar dostane do kontaktu s kvapalinou, ho okamžite vytiahnite zo zásuvky alebo vypnite hlavný istič a prístroj dôkladne osušte: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na čistenie kávovaru nepoužívajte drsné čistiace prostriedky ani ostré nástroje.
- Niakým spôsobom prístroj neupravujte.
- Nikdy sa nepokúšajte uhasiť oheň ani plamene vodou: vypnite spotrebič, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a uhasťte plamene pomocou hasiaceho rúška alebo inou vhodnou prikrývkou.
- Dávajte pozor, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s ostrými hranami.
- Nikdy neumiestňujte kávovar nad alebo do blízkosti plynových alebo elektrických sporákov, keď sú horúce, alebo sa používajú, do rúry, alebo blízko iných zdrojov tepla.
- Neumiestňujte spotrebič do blízkosti umývadiel alebo vodovodných kohútikov.

Pokyny na používanie prístroja



1.5 Zodpovednosť výrobcu

Výrobca nezodpovedá za zranenia alebo škody na majetku spôsobené:

- použitím prístroja na iné účely, než je uvedené;
- nedodržaním návodu na použitie;
- manipuláciou s ktoroukoľvek časťou prístroja;
- nepoužitím originálnych náhradných dielov;
- nedodržovaním bezpečnostných pokynov.

1.6 Identifikačný štítok

Identifikačný štítok obsahuje technické údaje, výrobné číslo a obchodný názov prístroja. Zo žiadnych dôvodov neodstraňujte identifikačný štítok z prístroja.

1.7 Likvidácia prístroja



Tento spotrebič musí byť zlikvidovaný oddelene od ostatného odpadu (smernica 2012/19/EU). Prístroj neobsahuje látky v množstvách dostatočných na to, aby boli považované za nebezpečné pre zdravie a životné prostredie, v súlade s platnými európskymi smernicami.



Elektrické napätie
Nebezpečenstvo úrazu
elektrickým prúdom

- Odpojte sieťové napájanie.
- Odpojte prístroj.

- **Staré spotrebiče nepatria do domového odpadu!** Aby sa dodržali platné právne predpisy, staré spotrebiče, ktoré dosiahli koniec svojej životnosti, by sa mali odovzdať do zariadenia určeného na likvidáciu odpadu, kde ich možno triediť. To umožňuje zo starých spotrebičov recyklovať vzácne materiály a pomáha chrániť životné prostredie. Ďalšie informácie vám poskytnú príslušné miestne úrady alebo najbližšie recyklačné stredisko.

Prístroj je zabalený v neznečisťujúcich a recyklovateľných materiáloch.

- Obalový materiál odovzdajte v príslušnom recyklačnom stredisku.



Plastové obaly
Nebezpečenstvo udusenia

- Nenechávajte obal ani jeho časti bez dozoru.
- Nedovoľte deťom hrať sa s plastovými vreckami.

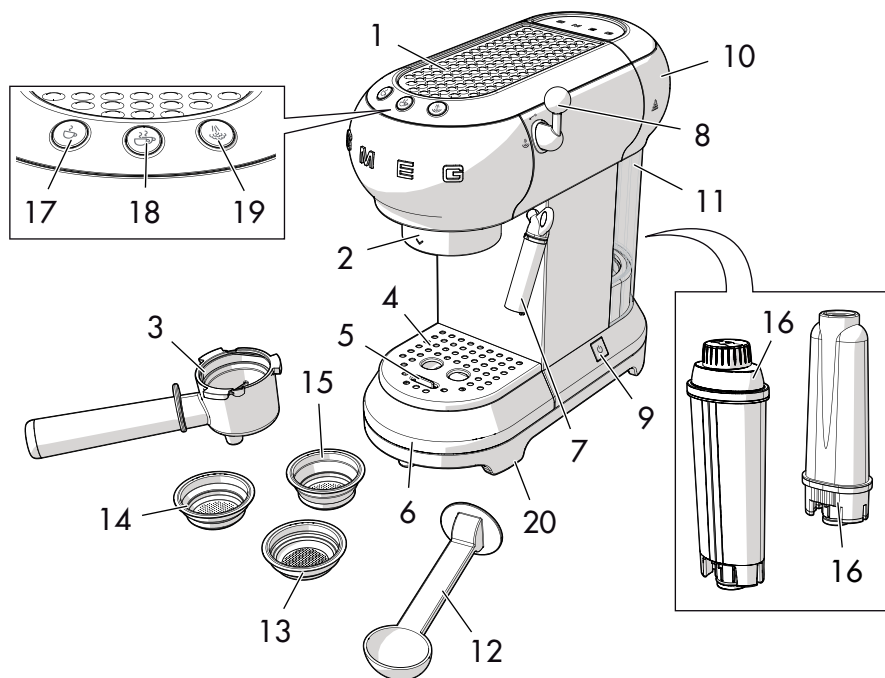
SK



Popis prístroja

2 Popis prístroja

2.1 Popis výrobku



Kávovar – Model ECF01

- | | |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Ohrievač šálok | 11 Nádržka na vodu (1 liter) |
| 2 Výstup z kotla | 12 Odmerka/presovač |
| 3 Držiak filtra | 13 Filter na mäkké kávové kapsule |
| 4 Ocelový držiak na šálky | 14 Filter na mletú kávu, 1 šálka |
| 5 Plavák | 15 Filter na mletú kávu, 2 šálky |
| 6 Nerezová nádoba na zachytávanie kvapiek | 16 Zmäkčovací filter vody (voliteľné) |
| 7 Tryska na horúcu vodu/paru a napeňovacia tryska pre kapučíno | 17 Tlačidlo na jednu šálku kávy (biele svetlo) |
| 8 Gombík na výdaj horúcej vody/paru | 18 Tlačidlo na dve šálky kávy (biele svetlo) |
| 9 Vypínač ON/OFF | 19 Tlačidlo funkcie pary (biele svetlo)/
Tlačidlo odvápnenia (oranžové svetlo) |
| 10 Vrchnák nádržky na vodu | 20 Protišmykové nožičky |



3 Používanie prístroja

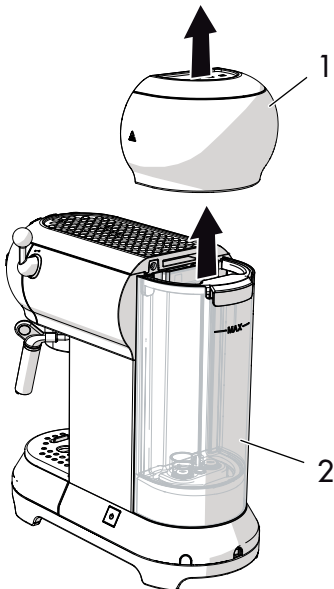


Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

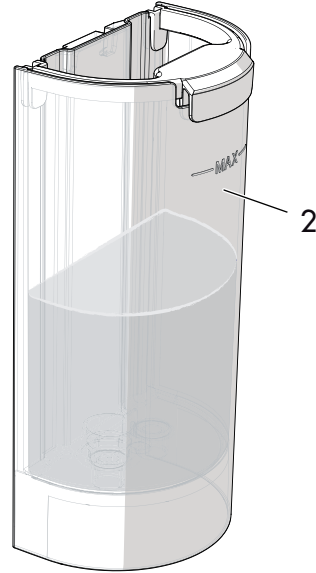
- Zástrčku zapojte do uzemnenej 3-pólovej zásuvky.
- Neodstraňujte uzemnenie.
- Nepoužívajte rozvodku.
- Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Nedodržanie týchto varovaní môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca k smrti.

3.1 Pred prvým použitím

1. Z kávovaru odstráňte všetky štítky a nálepky.
2. Dôkladne poumývajte a vysušte komponenty kávovaru (viď kapitola „4 Čistenie a údržba“).
3. Potiahnutím smerom nahor odstráňte vrchnák (1), a potom vyberte nádržku (2).



4. Naplňte nádržku (2) čistou studenou vodou priamo z vodovodného kohútika alebo pomocou džbánku, pričom dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu úroveň hladiny v nádrži.



Nebezpečenstvo poškodenia prístroja

- Nepoužívajte kávovar bez namontovanej nádrže alebo ak v nádrži nie je voda.



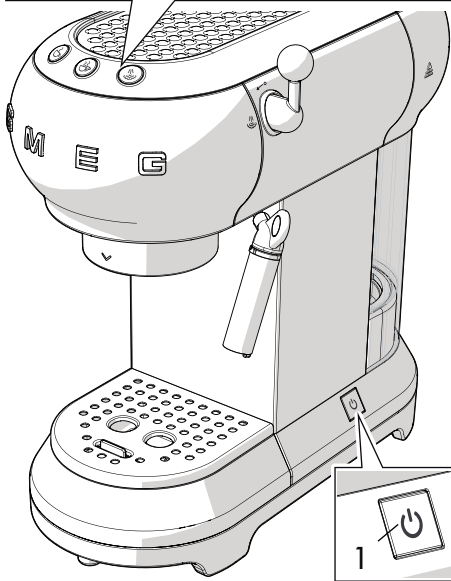
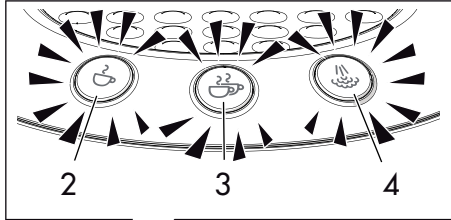
Komponenty určené na styk s potravinami sú vyrobené z materiálov, ktoré vyhovujú ustanoveniam platnej legislatívy.



Používanie prístroja

3.2 Prvé použitie

1. Zapnite kávovar stlačením tlačidla ON/OFF (1): kontrolky troch tlačidiel (2), (3) a (4) budú postupne blikáť.



2. Kontrolky (2) a (3) blikajú, čo znamená, že sa kávovar zohrieva na nastavenú teplotu. Keď kontrolky prestanú blikáť a rozsvietia sa, znamená to, že kávovar je pripravený na použitie.

i Pri prvom použití prepláchnite vnútorné okruhy:

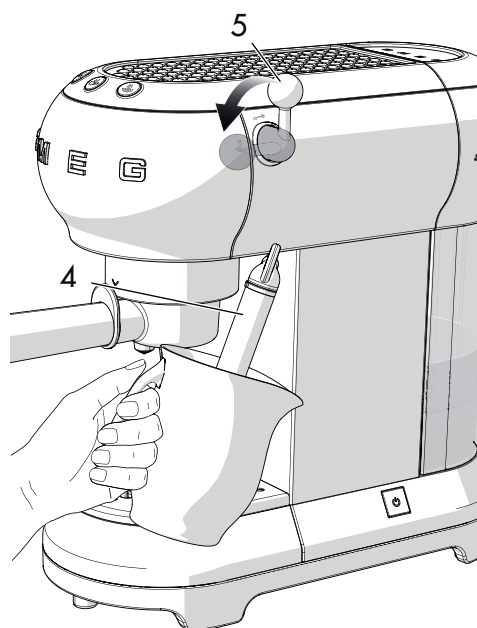
- pripevnite držiak filtra ku kávovaru;
- pod výstupy z dávkovača kávy umiestnite nádobu a stlačte tlačidlo (3);
- tento proces zopakujte 5-krát.

i Prepláchnutie vnútorných okruhov sa odporúča aj vtedy, keď ste kávovar dlhšiu dobu nepoužívali.

3. Pod trysku na horúcu vodu/paru (4) umiestnite nádobu;
4. otočte gombíkom na výdaj horúcej vody/pary (5) do polohy (5) a odpustite aspoň 100 ml vody;



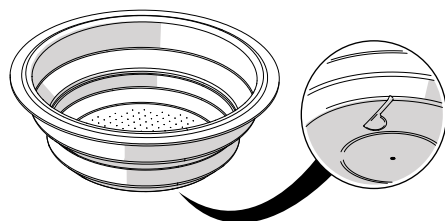
5. vráťte gombík na výdaj horúcej vody/
pary (5) do polohy ←○.



i Na dosiahnutie najlepšieho výsledku pripravte 4 – 5 káv alebo 4 – 5 kapučín.

Filtre

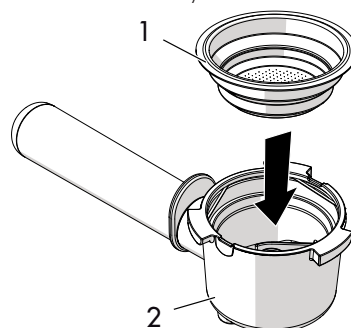
Kávovar je dodávaný s tromi filtermi: jeden pre jednu šálku kávy, jeden pre dve šálky kávy a jeden pre mäkké kapsule. Zodpovedajúci symbol je uvedený na spodnej strane každého filtra.



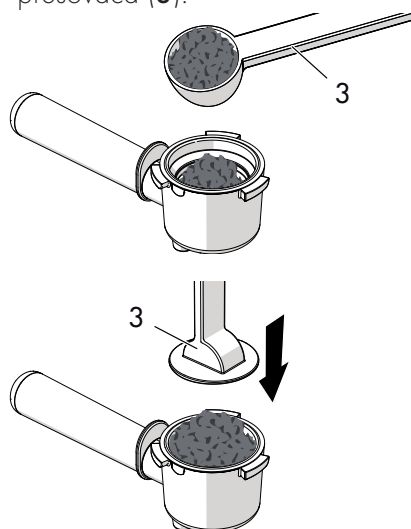
3.3 Ako pripraviť kávu espresso

Príprava espressa z mletej kávy:

1. Filter na mletú kávu (1) založte do držiaka filtra (2). Použite filter so symbolom ☞ na spodnej strane, ak chcete urobiť jednu kávu, alebo filter so symbolom ☞ na spodnej strane, ak chcete urobiť 2 kávy.





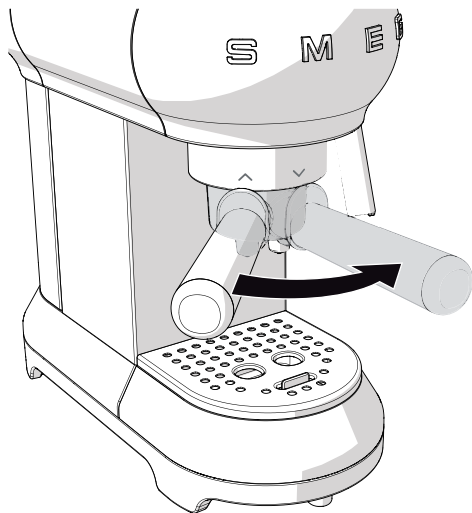
2. Mletú kávu utlačte pomocou presovača (3).







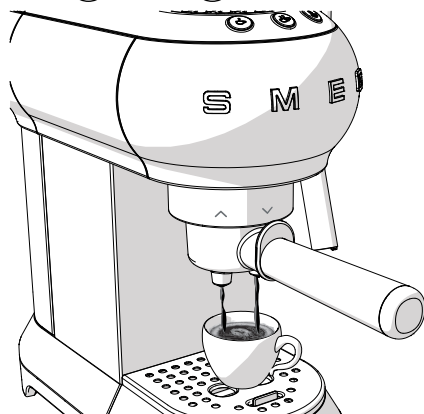
Používanie prístroja

3. Z celého okraja držiaka filtra odstráňte všetky zvyšky kávy. Držiak filtra upevnite ku kávovaru. Zarovnajzte rukoväť držiaka filtra so symbolom  a otočte rukoväť smerom doprava, až kým nedosiahne polohu .



- Pokiaľ chcete pripraviť len jednu kávu, naplňte filter zarovnanou odmerkou namletej kávy (približne 7 gramov).
- Pokiaľ chcete pripraviť dve kávy, naplňte filter dvoma zarovnanými odmerkami namletej kávy.
- Ak chcete spraviť silnú kávu, kávu pevne utlačte.
- Ak chcete spraviť slabšiu kávu, kávu utlačte menej.

4. Umiestnite šálku (šálky) pod výstupy z držiaka filtra a stlačte tlačidlo pre výdaj kávy  alebo .



Nebezpečenstvo popálenia

- Aby ste zabránili vyšplechnutiu, nikdy držiak filtra neodoberajte počas výdaja kávy. Vždy po výdaji kávy niekoľko sekúnd počkajte.



Príprava *espresso* z mäkkých kávových kapsúl:

1. Vložte filter na kávu z mäkkých kapsúl do držáka filtra.
2. Vložte kapsulu čo možno najviac do stredu držáka filtra.
3. Postupujte rovnako ako pri mletej káve.




Nebezpečenstvo popálenia




- Aby ste zabránili výšplechnutiu, nikdy držiak filtra neodoberajte počas výdaja kávy. Vždy po výdaji kávy niekoľko sekúnd počkajte.

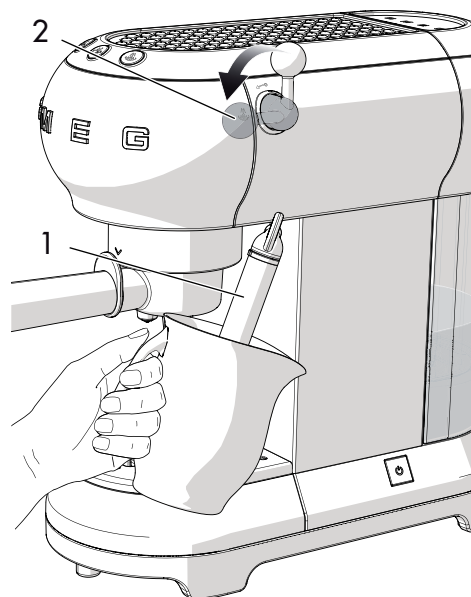


- Výdaj kávy je možné kedykoľvek zastaviť opätovným stlačením tlačidla výdaja kávy.
- Ak chcete zvýšiť množstvo kávy v šálke, podržte stlačené tlačidlo výdaja kávy.

3.4 Ako pripraviť kapučíno

1. Pripravte si kávu *espresso* do veľkej šálky.
2. Stlačte tlačidlo : kontrolka sa rozblíka.
3. Naplňte nádobu približne 100 ml polotučného mlieka pre každé kapučíno, ktoré chcete pripraviť.

4. Keď kontrolka  prestane blikať a rozsvieti sa, umiestnite pod napeňovaciu trysku na kapučíno (1) prázdnu nádobu a otočte gombík na výdaj horúcej pary (2) do polohy , aby mohla odtečť všetka voda prítomná v okruhu. Gombík vráťte do zatvorenej polohy.
5. Nádobu s mliekom umiestnite pod napeňovaciu trysku pre kapučíno (1). Napeňovaciu trysku ponorte niekoľko milimetrov do mlieka. Otočte gombík (2) do polohy  a pomaly pohybujte nádobou smerom hore, aby ste získali krémovú penu.






Používanie prístroja

6. Hneď ako mlieko zdvojnásobí svoj objem, ponorte napeňovaciu trysku na kapučíno celú do mlieka a zahrejte mlieko na 60°C. Výdaj pary zastavte otočením gombíka doprava.
7. Nalejte mlieko do šálok s espressom.



- Ak chcete pripraviť viac kapučín, je potrebné najskôr pripraviť všetky kávy espresso, a až potom pripraviť mlieko na všetky kapučína spoločne.
- Z hygienických dôvodov vám odporúčame vyčistiť napeňovaciu trysku po každom použití.
- Nechajte uniknúť trochu pary na niekoľko sekúnd. Touto operáciou napeňovač mlieka vypustí prípadné mlieko, ktoré v ňom mohlo zostať.
- Paru nevydávajte dlhšie ako 60 sekúnd.


3.5 Ako pripraviť horúcu vodu

1. Zapnite kávovar pomocou vypínača ON/OFF a počkajte, kým kontrolka výtāja kávy prestane blikať.
2. Pod napeňovaciu trysku pre kapučíno umiestnite nádobu.
3. Otočte gombík na výdaj horúcej vody/ pary do polohy , aby ste vypustili horúcu vodu.



- Paru nevydávajte dlhšie ako 60 sekúnd.


3.6 Vstup do menu na nastavenie kávovaru a zmena nastavení

1. Pre vstup do menu sa uistite, že je spotrebič pripravený na použitie, potom stlačte a podržte tlačidlo  po dobu 10 sekúnd, pokiaľ nezačnú tri tlačidlá striedavo blikať: kávovar je teraz v režime programovania.
2. Spotrebič nastavte podľa požiadaviek.
3. Pre ukončenie programovania počkajte 15 sekúnd bez toho, aby ste stlačili akékoľvek tlačidlo.





Používanie prístroja



Nastavenie teploty kávy



1. Vstúpte do menu programovania.
2. Stlačte tlačidlo  na vstup do režimu pre nastavenie teploty kávy. Rozsvietia sa kontrolky podľa aktuálneho nastavenia:

Kontrolky	Nastavenie teploty
  	Nízka
  	Stredná
  	Vysoká

3. Kontrolky začnú postupne blikať.
4. Stlačte tlačidlo zodpovedajúce požadovanej teplote: nízka , stredná  alebo vysoká .
5. Tlačidlo  zabliká, čo znamená, že vaše nastavenie bolo uložené.


Nastavenie množstva kávy





Ak chcete zmeniť množstvo kávy vydávanej prístrojom:

1. umiestnite jednu alebo dve šálky pod výstup z držiaka filtra;
2. stlačte tlačidlo  pre jednu šálku alebo tlačidlo  pre dve šálky a podržte ho stlačené;
3. prístroj začne vydávať kávu.

4. V momente, keď dosiahnete požadované množstvo kávy v šálke, tlačidlo uvoľníte.
5. Tlačidlo zabliká, čo znamená, že vaše nastavenie bolo uložené.

Nastavenie tvrdosti vody

1. Vstúpte do menu programovania.
2. Stlačte tlačidlo  na vstup do režimu pre nastavenie tvrdosti vody. Rozsvietia sa kontrolky podľa aktuálneho nastavenia:

Kontrolky	Tvrdosť vody
  	Mäkká
  	Stredná
  	Tvrdá

3. Kontrolky začnú postupne blikať.



Používanie prístroja

4. Stlačením príslušného tlačidla vyberte tvrdosť vody:



mäkká



stredná



tvrdá

<10°dH

10°dH -
20°dH

> 20°dH

<18°fH


18°fH - 36°fH

> 36°fH

< 180 mg/l
CaCo3

180-300 mg/l
CaCo3

360 mg/l
CaCo3


5. Tlačidlo  zablíká, čo znamená, že vaše nastavenie bolo uložené.










Nastavenie času automatického vypnutia





Aby sa šetrilo energiou, kávovar sa po určitom čase nečinnosti sám vypne.

Ak chcete zariadenie znova zapnúť, stlačte ľubovoľné tlačidlo na ovládacom paneli.

Ak chcete nastaviť čas vypnutia:

1. Vstúpte do menu programovania.
2. stlačte tlačidlo  na vstup do režimu pre nastavenie času automatického vypnutia. Rozsvietenia sa kontrolky podľa aktuálneho nastavenia:




Kontrolky	Nastavenie času
  	9 minút
  	30 minút
  	3 hodiny

3. Kontrolky začnú postupne blikáť.
4. Stlačte tlačidlo zodpovedajúce času, ktorý chcete nastaviť: 9 minút , 30 minút  alebo 3 hodiny .
5. Tlačidlo  zablíká, čo znamená, že vaše nastavenie bolo uložené.



Obnovenie hodnôt nastavených vo výrobe

Pre obnovenie výrobných nastavení postupujte nasledovne:

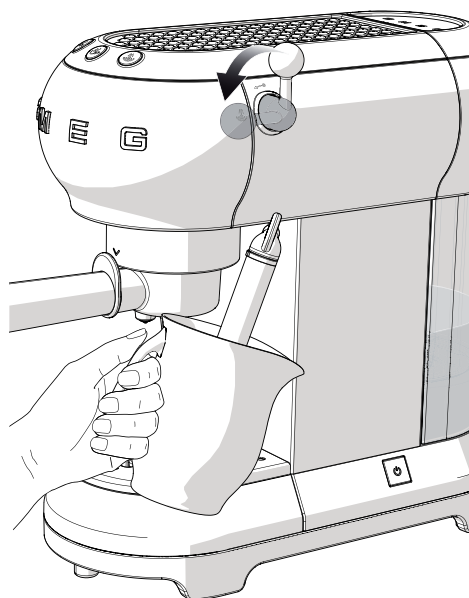
1. Vstúpte do menu programovania.
2. otočte gombík na výdaj horúcej vody/pary do polohy ;
3. stlačte tlačidlo : tri kontrolky budú blikať, čo znamená, že prístroj sa resetoval a výrobné nastavenia boli obnovené;
4. otočte gombík na výdaj horúcej vody/pary do polohy .

3.7 Ako ochladiť kotol

Ak chcete pripraviť kávu bezprostredne po napnení mlieka, musíte najskôr ochladiť kotol.

Ak by ste to neurobili, pripravená káva bude mať spálenú chuť.

1. Pod napeňovaciu trysku umiestnite nádobu a otočte gombík na výdaj horúcej vody/pary do otvorenej polohy, aby ste vypustili horúcu vodu.



2. Výdaj horúcej vody sa automaticky preruší, keď kotol ochladne.
3. Gombíkom uzavrite výdaj horúcej vody a pripravte kávu.



Čistenie a starostlivosť

4 Čistenie a údržba

4.1 Pokyny na čistenie prístroja



Nesprávne použitie
**Nebezpečenstvo úrazu
elektrickým prúdom**

- Pred čistením odpojte kávovar od zásuvky.
- Neponárajte kávovar do vody ani iných tekutín.
- Pred čistením nechajte kávovar vychladnúť.



Nesprávne použitie
**Nebezpečenstvo poškodenia
povrchov**

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na časti s kovovou povrchovou úpravou (napr. eloxované, niklované alebo chrómované) nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce chlór, čpavok alebo bielidlo.
- Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne čistiace prostriedky (napr. práškové čistiace prostriedky, odstraňovače škvŕn a kovové špongie).
- Nepoužívajte hrubé alebo abrazívne materiály ani ostré kovové škrabky.

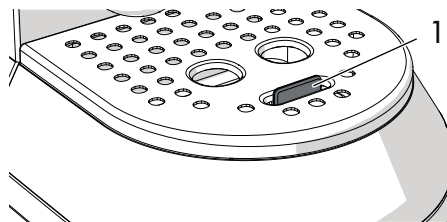
4.2 Čistenie tela kávovaru

Aby ste udržali vonkajší povrch kávovaru v dobrom stave, mali by ste ho pravidelne po použití čistiť. Pred čistením nechajte mixér najskôr vychladnúť. Potom vyčistíte povrch mäkkou vlhkou handričkou.

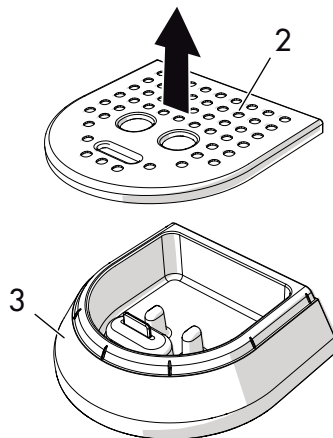
4.3 Čistenie komponentov kávovaru

Čistenie nádoby na zachytávanie kvapiek

Nádoba na zachytávanie kvapiek je vybavená červeným plavákom (1), ktorý pri prekročení maximálnej hladiny kvapaliny trčí von z držiaka.



1. Vyberte držiak na šálky (2), a potom aj nádobu na zachytávanie kvapiek (3) a vyprázdňte ju.



2. Nádobu na zachytávanie kvapiek vyčistíte handričkou, a potom ju spolu s držiakom na šálky vráťte späť na svoje miesto.

Čistenie filtrov na kávu

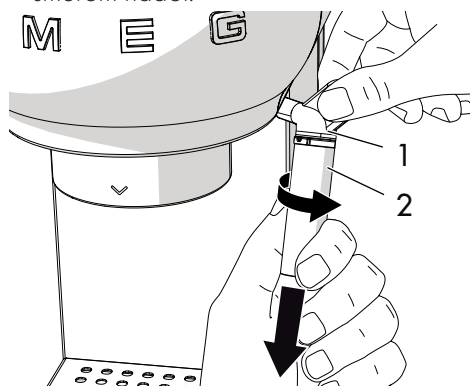
Filtre na kávu čistíte pravidelne pod tečúcou vodou. Ak sú diery upchaté, vyčistíte ich špendlíkom alebo kefkou.



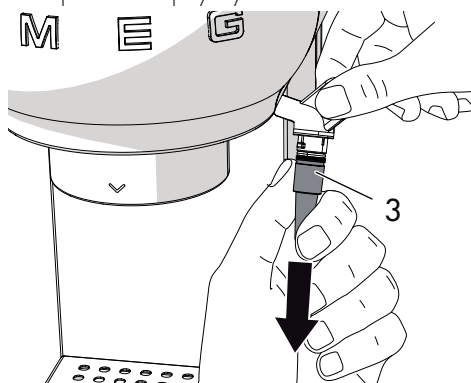
Čistenie napeňovacej trysky na kapučíno

Napeňovaciu trysku na kapučíno vyčistite ihneď po použití.

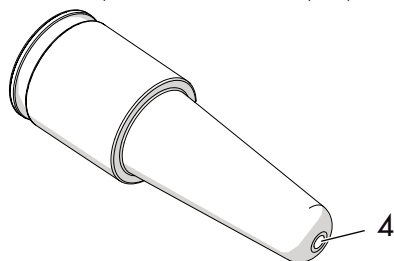
1. Otočte gombík na výdaj horúcej vody/pary a nechajte uniknúť trochu pary. Takto sa vypustí aj akékoľvek mlieko, ktoré mohlo zostať vo vnútri trysky.
2. Pomocou vypínača ON/OFF vypnite kávovar.
3. Jednou rukou pridržte hadičku napeňovacej trysky (1) a druhou otáčajte napeňovaciu trysku (2) v smere hodinových ručičiek a zároveň fahajte smerom nadol.



4. Potiahnutím nadol vytiahnite gumovú spojovaciu trysku (3) z trubice napeňovacej trysky.



5. Napeňovaciu trysku a gumovú spojovaciu trysku dôkladne umyte teplou vodou.
6. Skontrolujte, či otvor (4) nie je upchatý.



7. Vložte gumovú spojovaciu trysku (3) späť do trubice napeňovacej trysky (1). Potlačením smerom nahor a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek nasadíte napeňovaciu trysku (2) späť na svoje miesto.
8. Napeňovaciu trysku nasadíte do jej puzdra. Postupujte podľa pokynov na čistenie, ale v opačnom poradí.

Čistenie výstupu z kotla

Po každých 200 pripravených kávach je potrebné prepláchnuť výstup z kotla. Stlačte tlačidlo pre výdaj kávy a vypustíte z výstupu kotla asi 0,5 l vody, ale bez použitia kávy.


Čistenie nádržky na vodu







Raz za mesiac vyčistíte nádržku na vodu vlhkou handričkou a malým množstvom jemného čistiacieho prostriedku.




Čistenie a starostlivosť

4.4 Odstraňovanie vodného kameňa

Keď sa rozsvieti oranžová kontrolka v tlačidle , potrebuje kávovar odstrániť vodný kameň.


1. Nádržku naplňte odvápnovacou zmesou, ktorú získate zmiešaním odvápnovacieho prostriedku s vodou. Riadte sa pokynmi na obale.
2. Stlačte vypínač **ON/OFF**.
3. Vyberte držiak filtra a pod napeňovaciu trysku umiestnite nádobu.
4. Počkajte, kým sa nerozsvieti kontrolka  alebo .
5. Stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené 10 sekúnd, pokiaľ nezačnú tri tlačidlá postupne blikať.
6. otočte gombík na výdaj horúcej vody/pary do polohy  ;
7. Stlačte tlačidlo , čím spustíte proces odvápnovania.
8. Program odvápnovania automaticky vykoná celú sériu preplachovaní s prestávkami, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa vo vnútri kávovaru. Program bude pokračovať až do úplného vyprázdenia nádržky.
9. Odvápnovací cyklus sa zastaví a oranžová kontrolka  bude blikať.
10. Vyberte nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou.

11. Naplňte nádržku čerstvou vodou až po značku maximum a vložte ju späť do kávovaru.

12. Umiestnite prázdnu nádobu pod napeňovaciu trysku a skontrolujte, že gombík na výdaj horúcej vody/pary je v polohe .

13. Keď bude nádrž prázdna, znamená to, že preplachovanie je ukončené.

14. Oranžová kontrolka  zhasne.

15. Otočte gombík na výdaj horúcej vody/pary do polohy .



Nebezpečenstvo poranenia

- Odvápnovač obsahuje kyselinu, ktorá dráždi pokožku a oči.
- Presne dodržiavajte pokyny výrobcu a bezpečnostné upozornenia na obale. Tiež sa tam dozviete, čo robiť v prípade kontaktu odvápnovača s pokožkou alebo očami.
- Aby ste zabránili poškodeniu kávovaru, používajte iba odvápnovacie prípravky odporúčané firmou Smeg.

Odstraňovanie vodného kameňa a preplachovanie výstupu z kotla

Počas odvápnovania priebežne zatvárajte gombík na výdaj horúcej vody/pary, aby sa časť odvápnovacieho roztoku dostala aj do výstupu kotla.

Počas preplachovania taktiež priebežne zatvárajte gombík na výdaj horúcej vody/pary, aby ste prepláchli aj výstup z kotla.



4.5 Čo robiť, keď...

Problém	Možné príčiny	Riešenie
	Nedostatok vody v zásobníku.	Naplňte nádržku.
	Otvory na filtri sú upchaté.	Pomocou kefy alebo špendlíka vyčistite filter.
Káva nevyteká z kávovaru	Nádržka nie je nasadená správne.	Nasadte nádržku správne do kávovaru.
	Usadený vodný kameň.	Spustíte program odstraňovania vodného kameňa.
Káva kvapká z okrajov držiaka filtra namiesto z otvorov	Držiak filtra je zle nasadený alebo je špinavý.	Nasadte držiak filtra a otočte ním tak, aby úplne dosadol na svoje miesto. Vyčistite držiak filtra.
	Tesnenie na výstupe z kotla je opotrebované.	Je potrebné ho vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
	Výstupné otvory držiaka sú upchaté.	Výstupné otvory vyčistite
Držiak filtra sa nedá pripojiť ku kávovaru	Vo filtri je príliš veľa kávy.	Používajte dodanú odmerku aj správny typ filtra.
Kávovar nepracuje a všetky kontrolky blikajú	Pravdepodobne nastala porucha.	Vytiahnite kávovar zo zásuvky a kontaktuje autorizované servisné stredisko.



Čistenie a starostlivosť

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Pena v káve je svetlá a káva vyteká z otvorov veľmi rýchlo	Namletá káva nie je dostatočne utlačená.	Kávu viac utlačte.
	Vo filtri je málo mletej kávy.	Používajte väčšie množstvo kávy.
	Káva je namletá príliš nahrubo.	Používajte iba mletú kávu pre espresso kávovary.
Pena v káve je tmavá a káva vyteká z otvorov veľmi pomaly	Mletá káva má zlú kvalitu.	Zmeňte druh mletej kávy.
	Namletá káva je utlačená príliš silno.	Utlačte kávu menšou silou.
	Vo filtri je príliš veľa mletej kávy.	Používajte menšie množstvo kávy.
Výstup z kotla alebo filter je upchatý.	Výstup z kotla alebo filter je upchatý.	Vyčistite výstup z kotla aj filter.
	Káva je namletá príliš najemno.	Používajte iba mletú kávu pre espresso kávovary.
	Usadený vodný kameň.	Spustíte program odstraňovania vodného kameňa.

Čistenie a starostlivosť



Problém	Možné príčiny	Riešenie
	Gombík na výdaj horúcej vody/ pary je otvorený	Zatvorte gombík na výdaj horúcej vody/pary.
	Príliš vysoká teplota kotla.	Ochladte kotol.
	Usadený vodný kameň.	Spustíte program odstraňovania vodného kameňa.
	Nedostatok vody v zásobníku.	Naplňte nádržku.
	Výstup z kotla alebo filter je upchatý.	Vyčistite výstup z kotla aj filter.
	Nádržka nie je nasadená správne.	Nasadte nádržku správne do kávovaru.

Kontrolky  a 
niekoľko sekúnd blikajú



Ak sa problém nevyriešil alebo sa
vyskytol iný typ poruchy, obráťte sa
na vaše miestne servisné stredisko.

SK

Distributor:

CZ: Potten & Pannen – Staněk group, a.s.,
Horáčkova 5, 140 00 Praha 4
www.pottenpannen.cz

V případě reklamace kontaktujte výhradního distributora Potten & Pannen - Staněk.

SK: Potten & Pannen – Staněk s.r.o.
Luhačovická 6/A, 821 04 Bratislava
www.pottenpannen.sk

V prípade sťažnosti kontaktujte výhradného distribútora Potten & Pannen – Staněk.

